

Zeitschrift: Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen
Herausgeber: Eidg. Verband der Übermittlungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere
Band: 18 (1945)
Heft: 5

Artikel: Die Mädels mit dem Nachrichtenschein
Autor: H.O.
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-562231>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 02.02.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Cours pour radiotélégraphistes de l'Instruction Préparatoire

Pour affermir leurs aptitudes en lecture au son malgré l'interruption des cours IP les participants auront la possibilité de suivre le «Cours de Morse de l'Armée» de l'émetteur national de Beromunster (programme des émissions voir en haut).

Pour faire corriger les textes reçus, les élèves n'auront qu'à soumettre leurs travaux au Service du Génie, Office central pour les cours de radiotélégraphistes, poste de campagne 17.

En outre, nous rendons attentifs à la possibilité d'obtenir les manipulateurs-vibrateurs «Knobel» de l'office central au prix de fr. 19.—.

Neue Träger des „Goldenen Funker-Blitzes“

a) Genie-Truppen.

Kpl. Bachmann Oskar 23

Kpl. Gerteis Marcel 24

Pi. Schadegg Edwin 19

Alle Angehörige einer Funker-Einheit.

b) Festungswacht-Korps.

Sdt. Auderset Ivan 14

Sdt. Giambonini Germano 15

Sdt. Giambonini Ernesto 19

Sdt. Destefani Luigi 19

Sdt. Ruch Fritz 22

Alle Angehörige einer Fest. W.-Einheit.

-Hg-

Verzeichnis der Sektionen und Untergruppen bzw. Kursorte

Aarau *Aarau	*St-Imier *Tramelan	Oberwynen- u. Seetal Reinach (Aarg.)	Thun Thun Gstaad *Meiringen Interlaken Münsingen *Röthenbach i. E.	Amriswil Andelfingen Arbon Bischofszell *Bülach Frauenfeld Münchwilen Steckborn Turbenthal Weinfelden
Baden Baden Brugg Wohlen (Aarg.)	Fribourg Fribourg Châtel-St-Denis *Murten (Morat)	Olten Olten Gelterkinden Liestal Schönenwerd Zofingen	Uri, Altdorf Altdorf	Zug Zug Cham Goldau Schwyz Stans
Basel Basel *Laufen Rheinfelden Waldenburg	Genève Genève	Rapperswil: Rapperswil (St. G.) *Freienbach-Schwyz *Einsiedeln Rüti (Zch.)	Uzwil Uzwil Lichtensteig	Vaud Lausanne Le Sentier Montreux Morges Nyon Ste-Croix Vevey Yverdon
Bern Bern Burgdorf Langnau i. E.	Kreuzlingen Kreuzlingen Romanshorn	Schaffhausen Schaffhausen Neunkirch Stein am Rhein	Werdenberg Werdenberg Heerbrugg *Landquart Sargans Wallenstadt	Zürcher Oberl., Uster Uster Dübendorf Pfäffikon (Zch.)
Biel Biel *Aarberg *Büren a. A. *Couvet Delémont *Erlach Lengnau *La Chaux-de-Fonds *Le Locle *Moutier *Neuchâtel *Porrentruy	Langenthal Langenthal Huttwil	Solothurn Solothurn Balsthal Gerlafingen Grenchen (Sol.) Wangen a. A.	Winterthur Winterthur	Zürich Zürich Adliswil *Bassersdorf
	Lenzburg Lenzburg	St. Gallen St. Gallen Gossau (St. G.) *Herisau Rorschach Trogen		Zürichsee linkes Ufer Thalwil Wädenswil
	Luzern Luzern Hochdorf *Sarnen *Sursee Willisau			Zürichsee rechtes Ufer Küsnacht (Zch.) Männedorf

Ausserhalb des Verbands-, bzw. der Sektions-Rayons liegende Kursorte, die vom Zentralvorstand noch als Sektionen, evtl. als Untergruppen zu gewinnen sind:

Chur	Samaden	Locarno	Monthey
Davos	Schiers	Lugano	Sierre
Ilanz	St. Moritz	Brig	Sion
Pontresina	Bellinzona	Martigny	Täsch

* Kursorte, die von der betreffenden Sektion noch als Untergruppen zu gewinnen sind.

Die Mädels mit dem Nachrichtenschein

Kriegseinsatz des BDM als Nachrichtenmädels bei der Wehrmacht, Reichsbahn und Reichspost — Ausbildung in der Freizeit

H. O. In dem Heim der Hitler-Jugend, das behelfsmässig, doch mit einigen selbstgefertigten Leuchtern, den Fahnen in der Ecke und den bunten Herbstwald-

sträussen bereits wieder eine jugendgerechte wohnliche Atmosphäre hat, erhält eine Nachrichteneinheit des BDM am Funk- und Fernsprengerät ihre erste verkürzte Ausbildung. Zweimal in der Woche, am Dienstag und Freitag, ist von 19—21 Uhr Unterricht. Die Mädels, die tagsüber meist bis 18 Uhr in ihrem Beruf tätig sind, müssen sich sehr beeilen, um pünktlich zu

sein. Aber da sie sich freiwillig für diesen Einsatz gemeldet haben, sind sie auch mit Freude bei dem Dienst, der sie dann später einmal befähigen wird, als Nachrichtenmädel des BDM tätig zu sein.

Mit wenigen Mädeln wurde vor einigen Monaten der Versuch eines Einsatzes in den Befehlsständen der Reichsverteidigungskommissare und Gauleiter der stark luftgefährdeten Gebiete gemacht. Die Mädels, die bei der Annahme und Auswirkung der Luftlagemeldungen sowie im Funkdienst tätig sind, wurden zum Teil schon mit dem Kriegsverdienstkreuz ausgezeichnet, das sie für ihren hervorragenden und tapferen Einsatz bei den schweren Terrorangriffen erhalten hatten. Sie verloren auch bei den härtesten Belastungen niemals ihre Ruhe und gaben sicher und mit klarer Stimme ihre für die Sofortmassnahmen der Partei notwendigen Meldungen durch den Draht.

Nachdem in einem Reichskursus die verantwortlichen Führerinnen ausgebildet waren, wurden auf Grund dieser guten Erfahrungen jetzt in allen Gebieten der Hitler-Jugend Sondereinheiten der siebzehn- bis einundzwanzigjährigen Mädels aufgestellt, die je nach den örtlichen Gegebenheiten von den Fachkräften der Hitler-Jugend, der Waffen-SS, der Marine und des OKH sowie der Reichspost ihre Ausbildung erhalten. Mit dem Erwerb der Nachrichtenscheine A, B und C ist das technische Ziel erreicht. Während die A-Prüfung nach einer allgemeinen Grundausbildung im Fernsprechen abgelegt wird, gliedert sich die Ausbildung für die B-Prüfung in zwei Gruppen: Fernsprechen und Fernschreiben und im Funken nach dem Morsealphabet.

Darüber hinaus wird in der C-Prüfung eine vollkommene Funkausbildung mit perfektem Blind- und Fernschreiben vereinigt. Besonders befähigte Mädels

können nach einer weiteren Ausbildung die Lehrscheine, d. h. die Lehrbefähigung für die A-B-C-Ausbildung, erhalten.

Die Mädels werden ordentlich herangenommen, denn sie sollen ja nicht nur mit einer sauberen und klaren Sprache Zahlen und Buchstaben durchgeben, sondern auch Störungen am Klappenschrank selbst beheben können und durch den theoretischen Unterricht etwas von der Elektrophysik verstehen lernen.

Der Unterricht wechselt jeweils ab: eine Stunde Fernsprechen und eine Stunde Funken. Da ist in jedem Zimmer des kleinen Heimes ein Feldfernprechgerät aufgestellt, die Teilnehmer werden miteinander verbunden und wieder getrennt, und in ihrem Lerneifer sprechen die Mädels oft so laut in die Muschel, dass ihre Stimme auf dem natürlichen Wege durch die Wand klarer und schneller zu verstehen ist, als durch das Telephon. Aber trotz dieser fröhlichen Stimmung während des Unterrichtes lernen die Mädels schnell, und die zur Erringung des A-Scheines angesetzte Ausbildungszeit von fünf Monaten wird gut genützt. Fast nie kommt es vor, dass ein Mädel den Dienst versäumt. Sie wollen möglichst bald praktisch tätig sein und neben ihrem Beruf als Schneiderin, Stenotypistin, Verkäuferin und Rüstungsarbeiterin im Kriegseinsatz des BDM stehen.

Als Vorschule für die Nachrichtenhelferin ist diese Ausbildung von besonderem Wert, was sich beim Bau der Schutzstellungen an den Grenzen erst wieder bestens bewährt hat. Nicht selten sind hier Mädelsgruppen im Einsatz, die völlig selbständig die gesamte Nachrichtenübermittlung zwischen den einzelnen Stellungen übernommen haben und damit zu einer wertvollen Hilfe für ihre schanzenden Kameraden wurden.

«NSZ Westmark», Ludwigshafen a. Rh.

Les transmissions dans la guerre moderne

Par le cap. *Théo Wettstein* (suite)

Traduction et reproduction aimablement autorisées par la rédaction de la „Allgemeine Schweiz. Militärzeitung“.

Les officiers de troupes de transmission sont soumis à des exigences très sévères, car ils ne doivent pas être seulement de remarquables techniciens, mais encore d'aussi bons tacticiens. A côté des principes de tactique générale, l'officier de transmission doit connaître toutes les armes, les formes de leur collaboration, la composition et les groupements des EM supérieurs et inférieurs, l'équipement et l'organisation de toutes les troupes de transmission.

Il doit connaître, pour l'instruction technique, les règlements et descriptions de tous les appareils utilisés; il doit savoir les manier, connaître les bases de la technique téléphonique moderne et savoir collaborer avec les autorités compétentes des PTT. Il doit encore avoir des connaissances étendues sur les commandements utilisés tactiquement et techniquement et savoir utiliser au mieux tous les moyens de transport, bêtes de somme, autos, trains, avions et bateaux.

Emploi des moyens de transmission

Dans toutes les actions importantes, lorsque l'attaque est bloquée, ou quand l'ennemi déclanche une contre-attaque, les armes lourdes de l'artillerie ou de l'aviation entrent en jeu. Ceci n'est possible qu'à l'aide d'un service de transmission fonctionnant très bien.

Mais les performances des troupes de liaison sont plus visibles encore dans l'attaque même. Il n'est certes pas facile de construire les lignes pour des EM et des troupes motorisés. Jour et nuit il faut dévider bobine après bobine, et réparer les lignes endommagées. Au bout de quelques jours c'est un réseau de centaines de kilomètres de lignes de base et d'opérations qui recouvre le pays. Lorsque le fil ne suit plus, la radio le remplace.

Nous savons qu'au début d'une action, l'ennemi tentera tout pour faire détruire par son aviation les voies de communication et les réseaux de transmission. Les attaques aériennes des gares et des routes détruisent, à part les voies elles-mêmes, les lignes de téléphone de manière si radicale que le commandement se voit privé d'un des principaux moyens de transmissions d'ordres et de renseignements.

Un ennemi en retraite fera tout pour rendre inutilisables les dispositifs de transmission qu'il est obligé de laisser sur place. Il s'efforcera d'emporter — ou alors de détruire — tout le matériel de transmission militaire et civil. Il ne lui faut rien laisser tomber aux mains de l'ennemi d'utile pour ses liaisons et renseignements. Il est bien évident qu'une armée d'invasion doit nécessairement utiliser le réseau civil existant, et pas